

La Catalogna in Europa, l'Europa in Catalogna. Transiti, passaggi, traduzioni.

III circolare

Cari amici,

ormai manca poco all'inizio del nostro convegno. Vi inviamo ancora alcune informazioni a carattere pratico:

1. Per i pranzi sono stati concordati dei pasti a prezzo contenuto in locali vicino ai luoghi del convegno. Segnatamente: "Ostaria ai Do Farai" (Cucina veneziana, Dorsoduro 3278. Localizzabile all'indirizzo: <http://www.gristoranti.it/veneto/veneziah/osteria-do-farai-di-veneziah/>). Prezzo 12€ per un primo, un piatto di verdure, acqua, vino e caffè. Parola d'ordine: Convegno AISC
2. Bar di Ca' Foscari, all'interno del cortile sulla destra, (Dorsoduro 3246, vedi più sotto l'indirizzo di localizzazione). Solo pranzo. Prezzo 10€: primo piatto oppure affettato misto, insalata, bicchiere di vino o bibita. Parola d'ordine: Convegno AISC

Per la cena del 14 febbraio l' "Ostaria ai Do Farai" offre uno sconto del 15% su tutte le voci del menù serale. Parola d'ordine: Convegno AISC

AVVERTENZA IMPORTANTE: PER RAGIONI ORGANIZZATIVE VI PREGHIAMO DI COMUNICARE ENTRO MARTEDI' 12 FEBBRAIO LA VOSTRA PARTECIPAZIONE ALLA CENA DELL'AISC (HOTEL SOFITEL VENERDI' 15 FEBBRAIO ORE 21) ALL'INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA: selvac@tin.it

Luoghi del convegno e altri luoghi rilevanti:

1. Aula Magna Ca' Dolfin, Aula Saoneria, Aula Dolfin 1 (Dorsoduro 3825e). Potete visualizzare il luogo sulla mappa di Venezia all'indirizzo: <http://www.unive.it/phpapps/maps2/gadget.php?id=990037>
2. Hotel Sofitel (Santa Croce, 245). Cena offerta dall'AISC. Nelle vicinanze di Piazzale Roma, localizzabile all'indirizzo: [http://maps.google.it/maps?as_q=%22Hotel+Sofitel%22++Venezia&hl=it&num=10&as_epq=&as_oq=&as_eq=&lr=&cr=&as_ft=i&as_filetype=&as_qdr=all&as_occt=any&as_dt=i&as_sitesearch=&as_righs=&safe=images&um=1&ie=UTF-8&q=%22Hotel+Sofitel%22&near=Venezia+\(Veneto\)&fb=1&cid=0,0,869132060131278217&sa=X&oi=local_result&resnum=1&ct=image](http://maps.google.it/maps?as_q=%22Hotel+Sofitel%22++Venezia&hl=it&num=10&as_epq=&as_oq=&as_eq=&lr=&cr=&as_ft=i&as_filetype=&as_qdr=all&as_occt=any&as_dt=i&as_sitesearch=&as_righs=&safe=images&um=1&ie=UTF-8&q=%22Hotel+Sofitel%22&near=Venezia+(Veneto)&fb=1&cid=0,0,869132060131278217&sa=X&oi=local_result&resnum=1&ct=image)
3. Palazzo di Ca' Bernardo, sede del Dipartimento di Americanistica, Iberistica e Slavistica e della Mostra "Quando piovevano bombe" (Dorsoduro, 3199), localizzabile all'indirizzo: <http://www.unive.it/phpapps/maps2/gadget.php?id=990037>
4. Palazzo Ca' Foscari (Dorsoduro 3246), localizzabile all'indirizzo: <http://www.unive.it/phpapps/maps2/gadget.php?id=990037>
5. Auditorium Santa Margherita (Dorsoduro 3689), localizzabile all'indirizzo: <http://www.unive.it/phpapps/maps2/gadget.php?id=990037>

Per arrivare dall'aeroporto a Venezia (e viceversa), a parte il taxi terrestre, ci sono altre possibilità:

1. Autobus. Informazioni all'indirizzo: <http://www.veniceairport.it/page/servizi/trasporti/treno?m=01020201>
2. Esiste anche un taxi lagunare, per i cui orari e servizi basta consultare l'indirizzo: <http://www.alilaguna.it/?funzione=1&contesto=1&valore=8&modo=6>

Si raccomanda ancora di rispettare i venti minuti assegnati a ciascuno, dato il rilevante numero di comunicazioni pervenute e accettate.

Gli atti del convegno saranno pubblicati. Tutti i partecipanti sono invitati far pervenire all'organizzazione (rigobon@unive.it) i testi completi delle relazioni materialmente lette al convegno entro il 30 settembre 2008. I file dovranno essere spediti in formato word o rft. Carattere Times New Roman (corpo 12 per il testo, 10 per le note).

Catalunya a Europa, Europa a Catalunya. Influències, passatges, traduccions.

III circular

Benvolguts amics,

Manca ja molt poc per a l'inici del nostre congrés. Us enviem algunes noves informacions de car cter pràctic:

3. Per als dinars s'han acordat àpats de preu moderat en locals propers a les seus on se celebrar  el congrés. En concret: "Ostaria ai Do Farai" (cuina veneciana, Dorsoduro 3278. Es pot localitzar a l'adreça: <http://www.gristoranti.it/veneto/venezia/osteria-do-farai-di-venezia/>). Preu 12  per un primer plat, un plat de verdures, aigua, vi i caf . Mot d'ordre: Congr s AISC.
4. Bar de Ca' Foscari, a la dreta del pati d la univesitat, (Dorsoduro 3246, vegeu més endavant l'adreça electr nica de localització). Només dinar. Preu 10 : primer plat o bé plata d'embotits, amanida, copa de vi o beguda. Mot d'ordre: Congr s AISC.

Per al sopar del 14 d febrer l' "Ostaria ai Do Farai" ofereix un descompte del 15% en tots els plats del menú del vespre. Mot d'ordre: Congr s AISC.

AVÍS IMPORTANT: PER RAONS ORGANITZATIVES US PREGUEM QUE COMUNIQUEU COM A MÀXIM DIMARTS 12 DE FEBRER LA VOSTRA PARTICIPACIÓ AL SOPAR DE L'AISC (HOTEL SOFITEL, DIVENDRES 15 DE FEBRER, 21 H.) A L'ADREÇA DE CORREU ELECTRÒNIC: selvac@tin.it

Seus del congrés i altres llocs rellevants:

6. Aula Magna Ca' Dolfin, Aula Saoneria, Aula Dolfin 1 (Dorsoduro 3825e). Podeu visualitzar l'edifici dins el mapa de Venècia a l'adreça: <http://www.unive.it/phpapps/maps2/gadget.php?id=990037>
7. Hotel Sofitel (Santa Croce, 245). Sopar ofert per l'AISC. A prop de Piazzale Roma, localitzable a l'adre a:
[http://maps.google.it/maps?as_q=%22Hotel+Sofitel%22++Venezia&hl=it&num=10&as_epq=&as_oq=&as_eq=&lr=&cr=&as_ft=i&as_filetype=&as_qdr=all&as_occt=any&as_dt=i&as_sitesearch=&as_rigths=&safe=images&um=1&ie=UTF-8&q=%22Hotel+Sofitel%22&near=Venezia+\(Veneto\)&fb=1&cid=0,0,869132060131278217&sa=X&oi=local_result&resnum=1&ct=image](http://maps.google.it/maps?as_q=%22Hotel+Sofitel%22++Venezia&hl=it&num=10&as_epq=&as_oq=&as_eq=&lr=&cr=&as_ft=i&as_filetype=&as_qdr=all&as_occt=any&as_dt=i&as_sitesearch=&as_rigths=&safe=images&um=1&ie=UTF-8&q=%22Hotel+Sofitel%22&near=Venezia+(Veneto)&fb=1&cid=0,0,869132060131278217&sa=X&oi=local_result&resnum=1&ct=image)
8. Palau de Ca' Bernardo, seu del Departament d'American stica, Iber stica i Eslv stica i de l'exposici  "Quan plovi n bombes" (Dorsoduro, 3199), localitzable a l'adreça:
<http://www.unive.it/phpapps/maps2/gadget.php?id=990037>
9. Palau Ca' Foscari (Dorsoduro 3246), localitzable a l'adreça:
<http://www.unive.it/phpapps/maps2/gadget.php?id=990037>
10. Auditorium Santa Margherita (Dorsoduro 3689), localitzable a l'adreça:
<http://www.unive.it/phpapps/maps2/gadget.php?id=990037>

Per arribar a l'aeroport a Venècia (i viceversa), a més del taxi terrestre, hi ha altres possibilitats:

1. Autobús. Informacions a l'adreça: <http://www.veniceairport.it/page/servizi/trasporti/treno?m=01020201>
2. Existeixen també taxis aquàtics, els horaris i serveis dels quals es poden consultar a l'adreça:
<http://www.alilaguna.it/?funzione=1&contesto=1&valore=8&modo=6>

Es recorda que cal respectar els vint minuts assignats a cadascú, atès l'elevat nombre de comunicacions rebudes i acceptades.

Les actes del congrés es publicaran. Es convida tots els participants a fer arribar a l'organització (rigobon@unive.it) els textos complets de les comunicacions que es llegiran al congrés abans de l'1 d'octubre de 2008. Els arxius s'hauran d'enviar en format word o rtf. Font: Times New Roman (cos 12 per al text i 10 per a les notes).